

# CONSIGLIO COMUNALE DEL COMUNE DI PORZA

VC10062013-W.DV-fg.1/2013  
6948 Porza, 10 giugno 2013

## VERBALE

del Consiglio Comunale di Porza convocato in sessione ordinaria a norma dell'art. 51 LOC  
il giorno di  
lunedì, 10 giugno 2013, ore 20.15

In conformità con le disposizioni di Legge in materia, vista la risoluzione municipale no.133/13, nonché il decreto di convocazione emanato dal Presidente signor Gabriele Brogginì d'intesa con il Municipio; si è riunito il Consiglio Comunale per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Apertura e appello nominale.
2. Dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle Leggi (artt.112 LEDP e 47 LOC) del signor Marco Buck.
3. Lettura del verbale ed approvazione della 2° fase, (riassunto discussioni del 17.12.2012).
4. Nomina dell'Ufficio presidenziale: 1 Presidente, 1 Vice Presidente, 2 scrutatori.
5. **MM.no.01/2013** – conti consuntivi 2012 – Comune e Azienda Acqua potabile.
6. **MM.no.02/2013** – accompagnante il nuovo Statuto consortile del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED) e designazione del rappresentante comunale e supplente del Consiglio consortile.
7. **MM.no.03/2013** - richiesta di un credito di fr.300'000.-- per l'esecuzione a nuovo della totalità della pavimentazione in asfalto di Via Risciago (da Via Cantonale a Via la Monda).
8. **MM.no.04/2013** - richiesta di un credito quadro (art.164 a LOC) di fr.300'000.-- per la manutenzione e sostituzione di condotte della rete idrica dell'Azienda acqua potabile.
9. **MM.no.05/2013** - richiesta e ratifica di un credito totale di fr.141'000.— necessario a coprire i costi di Piano regolatore – 1) varianti di PR diverse – ratifica credito (fr.31'000.-); 2) rifacimento e aggiornamento del Piano regolatore (PR) secondo le disposizioni della Legge sullo sviluppo territoriale (Lst) – entrata in vigore il 1 gennaio 2012 (fr.110'000.--).
10. **MM.no.06/2013** – concernente la concessione di un credito di fr.51'750.— all'Agenzia NQC per le opere di urbanizzazione (rete dell'acqua potabile) del Nuovo Quartiere di Cornaredo (NQC) da realizzare nel 2013 e di un credito di fr.11'871.75 al Comune di Canobbio quale ristoro della quota parte delle opere di urbanizzazione (rete dell'Acqua potabile) nel comprensorio del PR-NQC già realizzate prima del 2012.
11. **MM.no.07/2013** - richiesta di un credito quadro supplementare di fr.300'000.-- per gli interventi urgenti di mantenimento delle strutture e dei vani scuola dell'infanzia e scuola elementare di Trida – periodo 2013-2016.

12. **MM.no.08/2013** - concernente la richiesta di un credito di fr.120'000.— per le opere di sostituzione della cucina della “vecchia”sala multiuso e sistemazione dei diversi locali particella no.18 RFD di Porza.
13. **MM.no.09/2013** - approvazione conti e relazione annuale sulla gestione dell’Agenzia Nuovo Quartiere di Cornaredo (NQC) – 2012 – rapporto attività – 2012.
14. **MM.no.10/2013** – chiedente la concessione dell’attinenza comunale di Porza alla signora Andreia Faria Carvahlo.
15. **MM.no.11/2013** – chiedente la concessione dell’attinenza comunale di Porza alla signora Ilenia Salinetti Sassi.
16. **Nomina delegati per il triennio 2013 – 2016** (art.13 lett.o e p, 42 cpv.2 LOC e articolo 10 RC):
  - al Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano - 1 delegato e 1 - supplente;
  - all’Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCUDO) – Lugano 1 delegato e 1 supplente.
17. Mozioni e interpellanze.

L’Ufficio presidenziale si compone del Presidente sig. Gabriele Brogginì e dagli scrutatori signora Elena Armati e Amarilli Bernasconi.

Per il Municipio sono presenti i signori municipali Franco Citterio, Fulvio Biancardi, Michele Armati, Max Spiess e Siro Realini.

Aprè la seduta il Presidente sig.Gabriele Brogginì, saluta i presenti e chiede un minuto di silenzio e di raccoglimento per ricordare e commemorare i defunti della nostra comunità e più precisamente i signori: Guglielmo Chiavi, Luigia Fiorina, Karl Heid e Maria Manzuoli.

Ringrazia e passa immediatamente all’ordine del giorno con l’appello nominale.

Il segretario procede all’appello nominale dei consiglieri;

### **1.-Appello nominale.**

ARMATI Elena  
BROGGINI Gabriele  
BUCK Marco  
CALVARESE Daniele  
GIOIA Clemente  
HEIMANN Mirco  
LANGIU Massimo  
PAPA Monica  
PASCUCCI Lorenz - assente scusato  
REZZONICO Nicola  
RODONI Luca  
VISMARA Paolo - assente scusato  
BERNASCONI Amarilli

BERNASCONI Bruno  
CALIGARI Gian Paolo  
GRIGNOLI Giacomo  
FERRARI Mario - assente scusato  
FERRETTI Davide  
MOTTIS Davide  
PEDRAZZINI Guglielmo  
PETRAGLIO Massimo - assente scusato  
BRUNO REALINI Maria Raffaella  
CAMPONOVO MERLINI Silvia  
CONTARINI Filippo  
MERLINI Adriano  
PORETTI SCHUHMACHER Camilla

Sono presenti all'appello no.22 consiglieri su un totale di 26. E' accertato il numero legale a norma dell'art. 54 LOC, la seduta è dichiarata aperta e valida.

**2 - Dimissioni del sig.Paride Pelli per trasferimento di domicilio (art.15 cpv.4 RALOC) e dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle Leggi del subentrante sig.Marco Buck, (artt.112 LEDP e 47 LOC).**

Il sig.Marco Buck, subentrante a seguito delle dimissioni del sig.Paride Pelli, (trasferimento di domicilio, art.15 cpv.4 - RALOC), sottoscrive la dichiarazione di fedeltà alla Costituzione e alle leggi (consegnata dal Segretario comunale) del seguente tenore:

- **“Dichiaro di essere fedele alla Costituzione federale e cantonale, alle leggi e di adempiere coscienziosamente tutti i doveri del mio ufficio”,** riceve pure la lettera della credenziale (art.48 LEPD).

La Commissione petizioni e legislazione è completata con il sig.Marco Buck, che subentra al dimissionario sig.Paride Pelli.

**3.-Lettura ed approvazione del verbale – riassunto delle discussioni (2° fase) – seduta ordinaria del 17 dicembre 2012**

Il verbale è stato trasmesso al domicilio dei membri del Legislativo, è chiesta e approvata all'unanimità dei presenti l'esenzione alla lettura, proposta dal sig.Gian Paolo Caligari.

Il Presidente mette ai voti l'approvazione del verbale, (2° fase – discussioni): 22 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto, su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **E' approvato il verbale inerenti le discussioni (2°fase) della seduta ordinaria del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2012.**

#### Approvazione contenuto verbale

Il Segretario procede alla lettura del verbale di risoluzione inerente l'approvazione del verbale, 2° fase – discussioni del 17 dicembre 2012, come precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto, su 22 votanti. E' approvato il verbale, 2° fase – discussioni, della seduta ordinaria del 17 dicembre 2012.

#### **4.-Nomina dell'Ufficio presidenziale: 1 (un) Presidente, 1 (un) vice Presidente e 2 (due) scrutatori**

E' proposto dal sig.Gian Paolo Caligari quale nuovo Presidente del CC. il sig.Guglielmo Pedrazzini. Ai voti: 21 favorevoli, nessun contrario e 1 (un) astenuto su 22 votanti.

#### Dispositivo

- **E' nominato Presidente del Legislativo comunale il signor Guglielmo Pedrazzini.**

In qualità di vice Presidente è proposto dal sig.Daniele Calvarese il sig.Paolo Vismara. Ai voti: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti.

#### Dispositivo

- **E' nominato vice Presidente del Legislativo comunale il sig.Paolo Vismara.**

Quali scrutatori sono proposti dal sig.Gian Paolo Caligari la sig.ra Amarilli Bernasconi e dal sig.Daniele Calvarese la sig.ra Elena Armati.

Ai voti: 21 favorevoli, nessun contrario e 1 (un) astenuto su 22 votanti per la proposta del sig.ra Amarilli Bernasconi.

Per la proposta della sig.ra Elena Armati, 21 favorevoli, nessun contrario e 1 (un) astenuto su 22 votanti.

#### Dispositivo

- **Sono nominate in qualità di scrutatori del Legislativo comunale le signore Amarilli Bernasconi e Elena Armati.**

#### Approvazione contenuto verbale

Il Segretario procede alla lettura del verbale di risoluzione inerente la nomina dell'Ufficio presidenziale e dei scrutatori, come precedentemente messo ai voti, un Presidente, signor Guglielmo Pedrazzini, un vice Presidente sig.Paolo Vismara e due scrutatori le signore Amarilli Bernasconi e Elena Armati.

Ai voti: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto, su 22 votanti. E' approvato il verbale della nomina dell'Ufficio presidenziale (Presidente, vice Presidente e due scrutatori).

## **5.-MM.no.01/2013 conti consuntivi 2012 (Comune e Azienda acqua potabile).**

### **Comune**

Il rapporto della commissione gestione, all'unanimità dei membri, invita il Legislativo ad approvare il consuntivo del Comune per l'anno 2012.

Il Presidente mette ai voti l'intero conto consuntivo 2012 (MM.no.01/2013): 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

### **Dispositivo**

- **Sono approvati i bilanci consuntivi dell'amministrazione comunale, conto gestione corrente e investimenti (conto amministrativo), la situazione patrimoniale (bilancio) al 31 dicembre 2012. L'onere netto per investimenti è di fr.1'204'099.25; il conto di chiusura presenta un avanzo totale di fr.413'452.14.**
- **E' approvato l'aggiornamento del preventivo 2012 alla posizione "ammortamenti supplementari beni amministrativi" per un importo di fr.700'000.--.**
- **E' approvata la liquidazione del credito concesso con il MM.no.04/2012 "Acquisto nuovo veicolo + radar Polizia Ceresio Nord".**
- **E' approvata la liquidazione dell'opera eseguite a norma dell'art.53 del Regolamento comunale, "Rifacimento + manutenzione Piazza compostaggio".**
- **E' approvata la liquidazione dell'investimento "Varianti PR".**
- **E' approvata la liquidazione dell'investimento votato il 27.03.2006 "Piano regolatore intercomunale NQC".**
- **E' approvato il conto consuntivo del Comune per l'anno 2012, che alla gestione ordinaria chiude con un avanzo di esercizio di fr.551'952.14 trasferito al conto di bilancio no.290.00 "Capitale proprio".**
- **E' dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2012.**

### **Approvazione contenuto del verbale**

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione, del messaggio in oggetto (conti Comune - MM.no.01/2013) e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.01/2013 (consuntivo Comune 2012), come da dispositivo di risoluzione.

### **Conti consuntivi Azienda acqua potabile - 2012**

Il rapporto della gestione, all'unanimità dei membri, invita il Legislativo ad approvare il consuntivo dell'Azienda acqua potabile.

Ai voti l'intero conto consuntivo dell'Azienda acqua potabile 2012 (MM.no.01/2013): 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

#### Dispositivo

- **E' approvato il conto consuntivo della gestione ordinaria dell'Azienda acqua potabile per l'anno 2012. Pure approvata la gestione investimenti 2012 che chiude con un onere netto di fr.280'835.05.**
- **L'avanzo di esercizio di fr.45'192,02, è trasferito al conto no.290.00 "Capitale proprio".**
- **E' dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2012.**

#### Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione, del messaggio in oggetto (conto consuntivo Azienda AP – 2012 - MM.no.01/2013) e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.01/2013 (conto consuntivo Azienda AP – 2012), come da dispositivo di risoluzione.

### **6.-MM.no.02/2013 – accompagnante il nuovo Statuto consortile del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni (CDALED) e designazione del rappresentante comunale e supplente del Consiglio consortile**

I rapporti delle commissioni gestione e petizioni-legislazione, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.02/2013 come da proposta del Municipio.

Il Presidente mette ai voti nel suo complesso il (MM.no.02/2013), compresi gli articoli da 1 a 33 previsti dallo Statuto, senza proposte di modifica:  
22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

#### Dispositivo

- E' approvato nel suo complesso il nuovo Statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni.
- Il nuovo Statuto è pubblicato giusta gli articoli 187 LOC e 41 RALOC, e sottoposto per delega del Consiglio di Stato al Dipartimento delle Istituzioni – Sezioni enti locali per l'approvazione (articoli 188 pt.2 e 190 LOC).
- Il Signor Fulvio BIANCARDI è proposto e designato quale rappresentante comunale nel Consiglio consortile.
- Quale sostituto è designato il Signor Max SPIESS.

#### Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.02/2013, come da dispositivo di risoluzione.

#### **7.-MM.no.03/2013 – richiesta di un credito di fr.300'000.— per l'esecuzione a nuovo della totalità della pavimentazione in asfalto di Via Risciago (da Via Cantonale a Via la Monda)**

I rapporti delle commissioni gestione ed edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.03/2013.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.03/2013) come da proposta del Municipio: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

#### Dispositivo

- Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi per l'esecuzione a nuovo della totalità della pavimentazione in asfalto di Via Risciago (da Via Cantonale a Via la Monda);
- E' concesso al Municipio un credito di fr.300'000.— IVA inclusa per la realizzazione delle opere, da addebitare al conto degli investimenti del Comune ed ammortizzato secondo i disposti delle norme della LOC;
- Il credito ha la validità di 2 anni dalla sua approvazione. Il finanziamento avverrà tramite la gestione corrente o con un prestito alle migliori condizioni di mercato;
- Il Municipio è autorizzato a procurarsi il credito;

- **I crediti di investimento diventano esecutivi con la notifica alla SEL – Sezioni enti locali, come ai disposti dell'art.205 cpv.2 LOC;**
- **Il credito decade, in caso di mancato utilizzo, entro due anni dalla data di concessione da parte del Consiglio comunale, (art.13 cpv.3) LOC.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del M.M.no.03/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**8.-MM.no.04/2013 – richiesta di un credito quadro (art.164 a LOC) di fr.300'000.— per la manutenzione e sostituzione di condotte della rete idrica dell'Azienda acqua potabile**

I rapporti delle commissioni gestione ed edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.04/2013 come proposto dal Municipio.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.04/2013): 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

**Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi per le diverse opere previste dall'Azienda acqua potabile;**

**E' concesso all'Azienda acqua potabile un credito quadro di fr.300'000.— per la manutenzione, sostituzione e posa di nuove condotte della rete idrica dell'Azienda acqua potabile di Porza, da addebitare al conto investimenti dell'Azienda Acqua potabile ed ammortizzato secondo i disposti della LOC;**

**Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno;**

**Sarà autofinanziato (dalla gestione corrente) o finanziato con un prestito alle migliori condizioni di mercato. I crediti di investimento diventano esecutivi con la notifica alla SEL – Sezioni enti locali, come ai disposti dell'art.205 cpv.2 LOC;**

**Ai sensi dell'art.13 cpv.3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2016.**

Approvazione contenuto del verbale



Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.04/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**9 - MM.no.05/2013 - richiesta e ratifica di un credito totale di fr.141'000.-- necessario a coprire i costi di Piano regolatore – 1) varianti di PR diverse – ratifica credito (fr.31'000.--); 2) rifacimento e aggiornamento del Piano regolatore (PR) secondo le disposizioni della Legge sullo sviluppo territoriale (Lst) – entrata in vigore il 1 gennaio 2012 (fr.110'000.--)**

Il rapporto della commissione gestione invita il Legislativo ad approvare il MM.no.05/2013 come proposto dal Municipio.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.05/2013): 17 favorevoli, 5 (cinque) contrari e nessun astenuto su 22 votanti presenti.

#### Dispositivo

- 1. Per la copertura dei costi delle varianti e studi di PR del Comune è ratificato e stanziato un credito di fr.31'000.--;**
- 2. Per il rifacimento e aggiornamento del Piano regolatore (PR) secondo le disposizioni della Legge sullo sviluppo territoriale (Lst) – entrata in vigore il 1 gennaio 2012 - è approvato e concesso un credito di fr.110'000.--. Il Municipio è autorizzato a procurarsi il credito;**
- 3. Il credito viene iscritto alla gestione investimenti, dicastero Protezione ambiente e sistemazione territorio. Il finanziamento avverrà tramite la gestione corrente o con un prestito alle migliori condizioni di mercato;**
- 4. I crediti di investimento diventano esecutivi con la notifica alla SEL – Sezioni enti locali, come ai disposti dell'art.205 cpv.2 LOC;**
- 5. Il credito decade, in caso di mancato utilizzo, entro quattro anni dalla data di concessione da parte del Consiglio comunale, (art.13 cpv.3) LOC.**

#### Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.05/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**10.-MM.no.06/2013 – concernente la concessione di un credito di fr.51'750.— all'Agencia NQC per le opere di urbanizzazione (rete dell'acqua potabile) del Nuovo Quartiere di Cornaredo (NQC) da realizzare nel 2013 e di un credito di fr.11'871.75 al Comune di Canobbio quale ristorno della quota parte delle opere di urbanizzazione (rete dell'Acqua potabile) nel comprensorio del PR-NQC già realizzate prima del 2012**

I rapporti delle commissioni gestione e edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.06/2013 come da proposta del Municipio.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.06/2013): 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

1. Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi per l'esecuzione della condotta di acqua potabile in concomitanza con la posa del collettore consortile del Medio Vedeggio;
2. E' concesso al Municipio un credito di fr.51'750.-- per la realizzazione delle prime opere di urbanizzazione del Nuovo Quartiere Cornaredo (NQC) nel 2013, gestite dall'Agencia NQC, da addebitare al conto degli investimenti dell'Azienda acqua potabile del Comune, attivato a bilancio quale bene amministrativo ed ammortizzato secondo i disposti del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni;
3. L'utilizzo del credito è subordinato alla concessione del relativo credito da parte dei Comuni di Canobbio e Lugano;
4. E' inoltre concesso un credito di fr.11'871.75 quale ristorno della quota parte del Comune di Porza ai costi di investimento per opere di urbanizzazione del NQC già eseguite dal Comune di Canobbio prima del 2012, da addebitare al conto degli investimenti dell'Azienda acqua potabile del Comune, attivato a bilancio quale bene amministrativo ed ammortizzato secondo i disposti del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni;
5. Il finanziamento avverrà tramite la gestione corrente dell'AAP o con un prestito alle migliori condizioni di mercato;
6. I crediti di investimento diventano esecutivi con la notifica alla SEL – Sezioni enti locali, come ai disposti dell'art.205 cpv.2 LOC;
7. Il credito decade, in caso di mancato utilizzo, entro il 31 dicembre 2014, ai sensi dell'art.13 cpv.3 - LOC.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione, del messaggio in oggetto (MM.no.06/2013) e del risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità. E' approvato il verbale del MM.no.06/2013 come da dispositivo di risoluzione.

**11.-MM.no.07/2013 – richiesta di un credito quadro supplementare di fr.300'000.— per gli interventi urgenti di mantenimento delle strutture e dei vani scuola dell'infanzia e scuola elementare di Trida – periodo 2013 - 2016**

I rapporti delle commissioni gestione ed edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.07/2013 come proposto dal Municipio.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.07/2013): 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- Sono approvati gli interventi di mantenimento delle strutture e dei vani dell'Istituto scolastico di Trida, come indicato dal presente messaggio municipale;
- Al Municipio è concesso il credito quadro di fr.300'000.— per il finanziamento di tutte le opere elencate e per quelle che risulteranno necessarie nel corso dei lavori, da addebitare al conto degli investimenti del Comune ed ammortizzato secondo i disposti delle norme della LOC;
- Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno;
- Il credito ha la validità di 4 anni dalla sua approvazione. Il finanziamento avverrà tramite la gestione corrente o con un prestito alle migliori condizioni di mercato;
- I crediti di investimento diventano esecutivi con la notifica alla SEL – Sezioni enti locali, come ai disposti dell'art.205 cpv.2 LOC;
- Il credito decade, in caso di mancato utilizzo, entro due anni dalla data di concessione da parte del Consiglio comunale, (art.13 cpv.3) LOC.

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.07/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**12.-MM.no.08/2013 – richiesta di un credito quadro supplementare di fr.120'000.— per le opere di sostituzione della cucina della “vecchia” sala multiuso e sistemazione dei divrsi locali particella no.18 RFD di Porza**

I rapporti delle commissioni gestione ed edilizia-opere pubbliche, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.08/2013 come proposto dal Municipio.

Il Municipio propone, prima della discussione e relativa votazione, un adeguamento del credito del MM. in oggetto di fr.20'000.— per le opere di formazione di una barriera fonoimpedente e fonoassorbente per migliorare l'isolazione acustica con i locali privati adiacenti. Il totale della richiesta di credito è pertanto fissata in fr.140'000.--.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.08/2013) con l'adeguamento del credito relativo alla proposta del Municipio di ulteriori fr.20'000.— e, meglio come indicato in precedenza, per un totale del credito richiesto di fr.140'000.--: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi per l'esecuzione per le opere di sostituzione della cucina della “vecchia”sala multiuso e sistemazione dei locali della particella no.18 RFD di Porza;**
- **E' concesso al Municipio un credito di fr.140'000.— IVA inclusa per la realizzazione delle diverse opere, compresi i lavori per la barriera fonoimpedente e fonoassorbente, da addebitare al conto degli investimenti del Comune ed ammortizzato secondo i disposti delle norme della LOC;**
- **Il credito ha la validità di tre (3) anni, decade in caso di mancato utilizzo dalla data di concessione da parte del Consiglio comunale, (art.13 cpv.3) LOC.**
- **Il Municipio è autorizzato a procurarsi il relativo credito o ad utilizzare la liquidità della gestione corrente;**
- **I crediti di investimento diventano esecutivi con la notifica alla SEL – Sezioni enti locali, come ai disposti dell'art.205 cpv.2 LOC.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.08/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**13.-MM.no.09/2013 – approvazione conti e relazione annuale sulla gestione dell’Agenzia Nuovo Quartiere di Cornaredo (NQC) – 2012 – rapporto attività - 2012**

Il rapporto della commissione gestione, all'unanimità dei membri, invitano il Legislativo ad approvare il MM.no.09/2013 come proposto dal Municipio.

Il Presidente mette ai voti il (MM.no.09/2013): 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

- **Sono approvati i conti e la relazione annuale sulla gestione dell’Agenzia del Nuovo Quartiere di Cornaredo (NQC) – rapporto attività 2012.**
- **È dato scarico al Municipio per le competenze sull’attività dell’Agenzia NQC.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.09/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**14.-MM.no.10/2013 – chiedente la concessione dell’attinenza comunale di Porza alla signora Faria Carvahlo Andreia**

La commissione petizioni-legislazione, all'unanimità, invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM. in oggetto, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.10/2013, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 22 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

**E' concessa l'attinenza comunale di Porza alla signora FARIA CARVAHLO Andreaia cittadina portoghese, nata a Barcelos (Portogallo) il 3 agosto 1994.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.10/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**14.-MM.no.11/2013 – chiedente la concessione dell'attinenza comunale di Porza alla signora Salinetti Sassi Ilenia**

La commissione petizioni-legislazione, all'unanimità, invita il Consiglio comunale a voler approvare il MM. in oggetto, come da proposta del Municipio.

Ai voti il MM.no.11/2013, come da proposta del Municipio di concedere l'attinenza comunale: 22 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

**E' concessa l'attinenza comunale di Porza alla signora SALINETTI SASSI Ilenia cittadina italiana, nata a Sondrio (Italia) il 15 agosto 1972.**

Approvazione contenuto del verbale

Il segretario procede alla lettura del verbale, dispositivo di risoluzione senza modifiche, del messaggio in oggetto e del relativo risultato della votazione, precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti il verbale: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti. E' approvato il verbale del MM.no.11/2013, come da dispositivo di risoluzione.

**16 – Nomina delegati per il triennio 2013 – 2016 (art.13 lett.o e p, 42 cpv.2 LOC e art.10 RC**

- **Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano**

Ai voti le proposte per la nomina del delegato/rappresentante e del supplente: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

**E' nominato delegato/rappresentante del Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano - il sig.Fulvio Biancardi, quale supplente il sig.Max Spiess.**

Approvazione contenuto verbale

Il Segretario procede alla lettura del verbale di risoluzione inerente la nomina del delegato/rappresentante e del supplente del Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano per il periodo 2013 – 2016, come precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale della nomina del delegato/rappresentate e del supplente del Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano.

• **Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCUDO) - Lugano**

Ai voti le proposte per la nomina del delegato/rappresentante e del supplente: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti presenti, all'unanimità.

Dispositivo

**E' nominato delegato/rappresentante del Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCUDO) – Lugano - il sig.Siro Realini, quale supplente il sig.Michele Armati.**

Approvazione contenuto verbale

Il Segretario procede alla lettura del verbale di risoluzione inerente la nomina del delegato/rappresentante e del supplente dell'Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCUDO) - Lugano - per il periodo dal 2013 – 2016, come precedentemente messo ai voti dal presidente.

Ai voti: 22 favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 22 votanti, all'unanimità dei presenti. E' approvato il verbale della nomina del delegato/rappresentate e del supplente dell'Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCUDO) – Lugano.

**17 - Mozioni ed interpellanze**

Vedi verbale seconda (2) fase, discussioni.

La seduta è dichiarata chiusa.

Per il Consiglio Comunale

Il Presidente:                      Il Segretario:  
Guglielmo Pedrazzini              Walter De Vecchi

Gli Scrutatori:

Amarilli Bernasconi              Elena Armati